

慧
感
文集



HUỆ KHẢI

HÀNH TRẠNG
ĐỨC AN TRINH
THẦN NỮ

Sách ấn tống. Không bán.

TG NHÀ XUẤT BẢN TÔN GIÁO

HÀNH TRẠNG ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ

Quyển 74.1 trong Chương Trình Chung Tay Ấn Tống Kinh Sách Đại Đạo
Kỷ niệm sáu năm ấn tống (tháng 6-2008 / tháng 6-2014)

HUỆ KHẢI. Thê danh Lê Anh Dũng. Bút danh: Dũ Lan LÊ ANH DŨNG, NGHÊ DŨ LAN, LÊ KHANG THÌN... Chủ biên giai phẩm **ĐẠI ĐẠO VĂN UYỂN** (Nxb Tôn Giáo, 2012, 2013, 2014, ấn tống mỗi quý).

ĐÃ IN TRONG CHƯƠNG TRÌNH CHUNG TAY ẤN TỐNG KINH SÁCH ĐẠI ĐẠO:
NHỚ ĐẠT LINH (chủ biên, 2008) • **TÌM HIẾU KINH SÁM HỐI** (viết chung với Thanh Căn, 2009, 2010, 2011) • **HÀNH TRẠNG TIÊN BỐI CAO TRIỆU PHÁT** (viết chung với Cao Bạch Liên, 2010, 2012) • **CUỘC ĐỜI ĐỨC KHỔNG TỬ** (viết chung với Lê Anh Minh, truyện tranh, 2013) • **TƯỚNG NHỚ NHÂN TỬ NGUYỄN VĂN THỌ** (chủ biên, 2014).

HUỆ KHẢI VĂN TẬP (ấn tống)

ĐẤT NAM KỲ – TIỀN ĐỀ VĂN HÓA MỞ ĐẠO CAO ĐÀI (*Cochinchina as a Cultural Precondition for the Foundation of Caodaism*, 2008, 2012) • **ĐẤT NAM KỲ – TIỀN ĐỀ PHÁP LÝ MỞ ĐẠO CAO ĐÀI** (*Cochinchina as a Legal Precondition for the Foundation of Caodaism / La Cochinchine – le Préalable Juridique pour la Fondation du Caodaïsme*, 2008, 2010) • **NGŨ VĂN CHIÊU – NGƯỜI MÔN ĐỆ CAO ĐÀI ĐẦU TIÊN** (*Ngô Văn Chiêu – the First Caodai Disciple*, 2008, 2009, 2012) • **LUẬT NHÂN QUẢ THEO GIÁO LÝ CAO ĐÀI** (2008, 2010, 2012) • **LÒNG CON TIN ĐẮNG CAO ĐÀI** (2008, 2010) • **KINH CỨU KHỔ TRONG ĐẠO CAO ĐÀI** (2009, 2010, 2011) • **TÌM HIẾU NGỌC HOÀNG THIÊN TÔN BỬU CÁO** (2009, 2010) • **TAM GIÁO VIỆT NAM – TIỀN ĐỀ TƯ TƯỞNG MỞ ĐẠO CAO ĐÀI** (*The Three Teachings of Vietnam as an Ideological Precondition for the Foundation of Caodaism*, 2010, 2013) • **MỘT DÒNG BÁT NHÃ** (2010, 2013) • **GIẢI MÃ TRUYỆN TÂY DU** (1993, 1995, 2000, 2001, 2003, 2005, 2010, 2011) • **TÌM HIẾU HAI BÀI TIÊN THIÊN KHÍ HÓA VÀ QUẾ HƯƠNG NỘI ĐIỆN** (2011, 2012) • **NHIP CẦU TƯƠNG TRI** (2011, 2013) • **ĐỌC LẠI THẤT CHÂN NHÂN QUẢ** (2011, 2013) • **ĐIỂM TỰA TÂM LINH** (2011, 2012) • **NGƯỜI ĐẠO CAO ĐÀI LÀM QUEN PHƯƠNG PHÁP NGHIÊN CỨU** (2011) • **MỘT GÓC NHÌN VĂN HÓA CAO ĐÀI** (2011) • **CON ĐƯỜNG HẠNH PHÚC** (2011, 2013) • **TU CỨU CỬU HUYỀN THẤT TỔ** (2012, 2013) • **CẤM ĐẠO CAO ĐÀI Ở TRUNG KỲ 1928-1950 / Caodaism under Persecution in Central Vietnam 1928-1950** (2012) • **BẮC CẦU TÂM LINH** (2012, 2013) • **HÒA ĐIỀU LIÊN TÔN** (2012, 2013) • **QUAN THÁNH XƯA VÀ NAY** (1995, 2013) • **DƯỚI MÁI ĐẠO VIỆN** (2013) • **HỒ BIỂU CHÁNH XƯA VÀ NAY** (2014) • **PETRUS KÝ XƯA VÀ NAY** (2014) • **HÀNH TRẠNG ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ** (2014)

ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ
Chương Trình Chung Tay Ấn Tổng Kinh Sách Đại Đạo

HUỆ KHẢI
(Dũ Lan LÊ ANH DŨNG)

HÀNH TRẠNG
ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ

IN LẦN THỨ NHẤT

Nhà xuất bản **TÔN GIÁO**
Hà Nội 2014



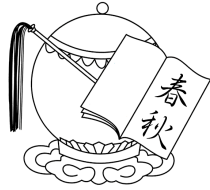
Ấn tổng lần thứ nhất gồm năm ngàn (5.000) bản.
Kính nguyện hồi hương cho quốc thái dân an,
đạo pháp trường lưu, chánh giáo hồng dương,
vạn linh thức tỉnh hồi đầu, đồng đăng bị nạn.

ĐÔI LỜI THA THIẾT

Quý vị vui lòng **KHÔNG photocopy, KHÔNG mua bán** bất kỳ kinh sách nào do *Chương Trình Chung Tay Ấn Tổng Kinh Sách Đại Đạo* thực hiện. Trân trọng kính mời Quý vị liên hệ với **thánh thất Bàu Sen**, hoặc các điểm phát hành của chúng tôi tại các tỉnh, thành, quận, huyện để thỉnh các ấn phẩm chánh thức (kính biểu).

Kinh sách được ấn tổng để kính biểu rộng rãi là nhờ có biết bao tấm lòng vàng của hàng hàng lớp lớp đạo tâm gần xa gói gắm. Đề không phụ lòng các bậc Mạnh Thường Quân ấy, xin Quý vị trân trọng giữ gìn kinh sách để truyền trao cho đúng người thật tâm tìm tu, học đạo. Chúng tôi chân thành biết ơn sự thấu hiểu, đồng cảm, và hợp tác chặt chẽ của Quý vị.

BAN ÁN TỔNG



MỤC LỤC

PHƯƠNG DANH QUÝ VỊ MẠNH THƯỜNG QUÂN

- 1 Chơn linh Đạo Trưởng **TƯỜNG KHAI** 5.000.000
(Minh Lý Thánh Hội). Gửi đợt 85.
 - 2 ĐH **NGUYỄN THANH LONG** (Liège, Bỉ. Hội Thánh Tây Ninh). Gửi đợt 23 (100 EUR, ngày 08-3-2010 đổi được 2.633.000 VNĐ); đợt 42 (100 EUR, ngày 23-01-2011 đổi được 2.133.000 VNĐ).
 - 3 ĐT **NGUYỄN THU VÂN** (Bỉ). Gửi đợt 59 (100 EUR, ngày 18-01-2012 đổi được 2.642.000 VNĐ); đợt 71 (100 EUR, ngày 12-01-2013 đổi được 2.082.000 VNĐ).
 - 4 ĐT **KHUU THỊ BÌNH MINH**: Trưng Nữ Vương, Lái Thiêu, Thuận An, Bình Dương. Hồi hướng giác linh mẹ (ĐT Lê Thị Tước, 80 tuổi, quy thiên 21-3 Nhâm Thìn, 11-4-2012). Gửi đợt 24, đợt 62. 2.150.000
 - 5 ĐH **HUYỀN HUY HOÀNG** (TT Bàu Sen): Lý Nam Đế, P7, Q11. Hồi hướng cữu huyền thất tổ. Tổng quỹ đợt 57 (250.000 VNĐ) + Gửi đợt 69, đợt 71. 1.750.000
- Tổng cộng: **18.357.000 đồng**

| | |
|---|----|
| Giao cảm | 7 |
| HÀNH TRẠNG ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ | 9 |
| ĐÔI NÉT VỀ HẠNH TU CỦA CHỊ LÊ THỊ BẠCH TUYẾT | 13 |
| PHỤ BẢN I-IV | |
| SẮC PHONG ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ LÊ THỊ BẠCH TUYẾT (1943-1969) | 17 |
| NƠI ĐÂY XIN GỎI CHÚT TÌNH | 21 |
| NHỚ NHAU GHI MẤY DÒNG NÀY | 25 |
| Lời kết | 27 |

*Huệ Khải Lê Anh Dũng giữ bản quyền
© All Rights Reserved*

Giao Cảm

Thanh thiếu niên nhà đạo là tương lai của Đạo, cũng sẽ là những con dân tốt lành của quê hương yêu dấu này, cùng góp phần xây dựng nên một xã hội hạnh phúc có đủ an lạc và tiến bộ theo mục tiêu Thế Đạo Đại Đồng của Cao Đài Giáo. Do đó, Ôn Trên hằng dạy rất nhiều về việc chăm sóc, nuôi dưỡng, đào tạo thanh thiếu niên Cao Đài sao cho có tâm hạnh đức tài, biết hướng thượng, biết đem bầu nhiệt huyết tuổi xuân phụng sự cho những hoài bão cao đẹp.

Tại Diêu Trì Bửu Điện (thánh thất Bình Hòa, Gia Định), trong đàn cơ giờ Ngọ, ngày 28-8 Đinh Mùi (Chủ Nhật 01-10-1967), do bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý Cao Đài Giáo Việt Nam ⁽¹⁾ thông công (đồng tử: Hoàng Mai; pháp đàn: Huỳnh Chơn), Đức Diêu Trì Kim Mẫu Vô Cực Từ Tôn dạy:

. . . Đây Mẹ ban ơn cho các con thanh thiếu niên:

*Hỡi các con thanh niên thiếu nữ
Một tương lai rạng rỡ huy hoàng
Khép trong thước ngọc khuôn vàng
Hồng ân Mẹ sẽ sẵn sàng dành cho.*

⁽¹⁾ Hiện nay là Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý Đại Đạo.

*Lời Từ Mẫu dặn dò sau trước
Để các con tạo phước tạo duyên
Thu này con nhớ lời khuyên
Tu thân hành đạo cho yên buổi này.*

Trong tập thể thanh thiếu niên Phổ Thông Giáo Lý tại Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý vào cuối thập niên 60 thế kỷ trước có một thanh nữ đức hạnh là chị **Lê Thị Bạch Tuyết** (1943-1969).

Sống trong nghịch cảnh, nhưng chị luôn luôn phấn đấu, bằng nghị lực và lòng quả cảm để kiên gan tu học, tinh tấn hành đạo cho tới hơi thở sau cùng.

Khép trong thước ngọc khuôn vàng, chị hành trì đúng theo lời dạy của Đức Mẹ và các Đấng thiêng liêng, thế nên sau khi thoát xác chỉ một năm, chị sớm thọ Thiên ân, được sắc phong **An Trinh Thần Nữ** (1970).

Tập sách nhỏ này ước mong sẽ giúp cho các bạn trẻ hôm nay biết được ít nhiều về hành trạng Đức An Trinh Thần Nữ, một gương sáng cho thanh thiếu niên nhà đạo nói chung.

Kính thành cầu nguyện Đức An Trinh Thần Nữ mở lòng các bạn trẻ, đìu dắt phù trì thế hệ tiếp nối vững vàng tiến bước trên dặm dài Đại Đạo.

Nam mô An Trinh Thần Nữ.

31-3-2014
Huệ Khải

HÀNH TRẠNG

ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ

LÊ THỊ BẠCH TUYẾT (1943-1969)

01-01-1943, Thứ Sáu (25-11 Quý Mùi): Chào đời trong gia đình rất thanh bạch tại làng Mỹ Hiệp, trên cù lao Giêng, thuộc quận Chợ Mới (nay là huyện), tỉnh An Giang.⁽¹⁾ Là con đầu lòng của ông Lê Lập Tảo và bà Nguyễn Thị Bảnh. Hai em là Lê Thanh Bằng (trai) và Lê Thị Bạch Mai.

1950-1958: Xa gia đình, trọ học tại nhà cậu ở Cần Thơ; do hoàn cảnh mà sớm có chí tự lập. Vài tháng trước khi thi trung học đệ nhất cấp (xong lớp đệ tứ, lớp 9/12 sau này) vì bệnh nặng nên phải về nhà điều trị lâu dài.

1960: Tập sự nghề hộ sinh ở quê nhà với người chị họ.

1961: Làm thôn nữ, cuộc đất trồng khoai, đội lúa.

1962: Lên Sài Gòn, giúp việc nhà cho người cậu trong

lúc mẹ sanh con. Giờ rảnh, bán báo kiếm tiền để học thêm buổi tối.

1963: Tập sự y tá ở bệnh viện Thanh Quan (Sài Gòn).

1965: Dạy mẫu giáo. Học thêm ít tháng để làm tư chức (lương tháng 2.000 đồng). Dạy tiếng Anh vỡ lòng cho các bạn cùng lớp.

1966-1969: Tạm trú tại thánh thất Nam Thành (đường Nguyễn Cư Trinh, quận 1, Sài Gòn). Về sau thuê nhà trọ trên đường Lý Thái Tổ (quận 3).

Ban ngày đi làm, tối học thêm, hoặc giúp việc đạo. Học vẽ với họa sĩ Phạm Mộng Chương rồi thi vào làm nghề họa viên. Vừa đi làm vừa học thêm tiếng Anh.

Tham gia các hoạt động của Đô Thành Thanh Niên Đạo Đức (tại thánh thất Nam Thành), giúp việc cho ban báo chí và giao tế.

Theo học lớp Tu Sĩ tại Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý Cao Đài Giáo Việt Nam. Tham gia tập thể Thanh Thiếu Niên Phổ Thông Giáo Lý tại Cơ Quan.

Tham gia Ủy Ban Cao Đài Phổ Tế cứu trợ nạn nhân chiến cuộc (Tết Mậu Thân 1968).

04-8-1969, Thứ Hai (22-6 Kỷ Dậu): Quy thiên, sau năm tháng bị bệnh ung thư bạch cầu (*leukemia*) hành hạ thể xác.⁽²⁾

⁽²⁾ Chân thành biết ơn Giáo Sĩ Huệ Ý trợ giúp tư liệu. (H.Kh.)

⁽¹⁾ Nằm giữa sông Tiền, hiện nay cù lao Giêng có ba xã (Tân Mỹ, Mỹ Hiệp và Bình Phước Xuân). Trên cù lao có nhà thờ Cù Lao Giêng cất khoảng năm 1879, và độ mười năm sau mới xong. Lại có tu viện dòng nữ tu Providence, lập năm 1874. Trước kia tu viện nhận nuôi trẻ mồ côi và người già bệnh tật.



Tiền bối Huệ Lương (1), Huỳnh Chơn (2), Chí Tín (4) và Ngọc Kiều (3) cứu trợ nạn nhân chiến cuộc Tết Mậu Thân (1968) tại phường Chánh Hưng, Rạch Ông. Chị Lê Thị Bạch Tuyết có tham gia trong Ủy Ban Cao Đài Phổ Tế này.

14, Thứ Hai, rạng 15-9-1970, Thứ Ba (14 rạng 15-8 Canh Tuất): Lập đàn cơ giờ Tý tại thánh thất Bình Hòa (Gia Định), bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý thông công, đồng tử Kim Quang. Đức QUAN ÂM ĐẠI SĨ TỪ HÀNG PHỔ ĐỘ giảng cơ, thừa sắc chiếu Ngọc Hư Cung và thừa lệnh Tam Giáo Tòa, ban hành sắc phong Lê Thị Bạch Tuyết thọ Thiên ân AN TRINH THẦN NỮ. (Xem trang 17.)

27-01-1971, Thứ Tư (01-01 Tân Hợi): Giờ Tuất, tại thánh tịnh Ngọc Minh Đài (quận 4, Sài Gòn), đồng tử Thanh Căn, bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý thông công, Đức An Trinh Thần Nữ giảng cơ lần đầu tiên. (Xem trang 21.)

18-7-1973, Thứ Tư (19-6 Quý Sửu): Giờ Ngọ, tại Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý Cao Đài Giáo Việt Nam, đồng tử Thanh Thủy, bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý thông công, Đức An Trinh Thần Nữ giảng cơ lần thứ hai. (Xem trang 25.)

10-9-1973, Thứ Hai (14-8 Quý Sửu): Giờ Tuất, tại Vạn Quốc Tự (Chơn Lý Đền, quận 3, Sài Gòn), đồng tử Hoàng Mai, bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý thông công, Đức An Trinh Thần Nữ giảng cơ xưng danh:

*AN phận đào hoa một kiếp rồi
TRINH nguyên phong kín nhụy hương tươi
THẦN oai hiển hách phò em chị
NỮ tú thanh niên dựng Đạo Trời.*

ĐÔI NÉT VỀ HẠNH TU CỦA CHỊ LÊ THỊ BẠCH TUYẾT

Trong di cảo chị Lê Thị Bạch Tuyết có bốn câu thơ sau:

*Tôi chỉ mong sao đặng trọn hiền
Đền xong trần nghiệp học Cao Tiên
Gội sạch mê tân hồi giác ngộ
Thức tỉnh chúng sanh chí phỉ nguyên.*

Cao Tiên là Cao Đài Tiên Ông. *Mê tân* là bên mê, là cuộc đời này. *Giác ngộ* là bờ giác, bờ bên kia. *Hồi giác ngộ* là trở về bờ giác. *Phỉ nguyên* là toại nguyện.

*

Bạn đạo chị kể lại: Nơi nhà trọ trên đường Lý Thái Tổ (quận 3, Sài Gòn), chị treo trên vách hai câu:

*Lời nói không mất tiền mua,
Lựa lời mà nói cho vừa lòng nhau.*

*

Các bạn đạo từng tu học với chị tại Cơ Quan Phủ Thông Giáo Lý có nhắc lại lời chị Lê Thị Bạch Tuyết tâm sự:

“Chúng ta còn nhiều bổn phận, hãy sống cho kẻ khác trước, phần mình sẽ không mất.”

*

Chị Lê Thị Bạch Tuyết cũng nói: “*Tôn giáo chỉ là những bảng tên chỉ đường mà hành vi phụng sự thiết thực mới là phương tiện, mới là động năng cần ích giúp ta tiến trên con đường Đại Đạo. Nếu ta cứ khư khư ôm lấy bảng tên chỉ đường mà không dám bước, mà không lên xe nổ máy chạy thì làm sao đến đích được.*”

*

Trong những ngày thân xác bị bệnh ung thư bạch cầu (*leukemia*) hành hạ, chị vẫn giữ trọn đức tin và hồi hướng tư tưởng lành về cho chúng sanh trong pháp giới. Lá thư cuối cùng ngày 21-4-1969 gửi cho một bạn đạo, chị viết:

“*Trong thế giới bệnh hoạn, nhiều lúc buồn quá, em chỉ biết giải buồn trong kinh sách cùng những lời thánh huấn trong thánh giáo, nhờ nơi đây em đã tìm được một nguồn an ủi và nguồn an ủi ấy xoa dịu cho em phần nào những cơn đau khổ vì bệnh hành hoặc những lúc tinh thần khủng hoảng u tối vì ảnh hưởng nhược thể và cũng nhờ nơi đây giúp em biết chịu đựng an phận trong cảnh ngộ của mình nữa, chị ạ!*”

... Nghĩ rằng bệnh đây là vì trả quả do mình gây ra tội khi trước chớ nào phải ai muốn cho mình chịu khổ thế đâu

mà mình lại làm cực lòng người thân chung quanh phải không chị, thế nên phải ráng chịu vậy chớ đừng gây thêm nghiệp mới nữa. Em thường tự nhủ thế đó chị. Trả quả không cũng chưa đủ, vì nếu mình thiếu nợ chỉ làm để đủ trả thì khi trả xong mình còn chi mà hưởng? Vậy phải làm thêm mới có mà dùng sau này chứ, phải chăng chị? Vậy bây giờ mình vừa trả quả, vừa phải lập công nữa, mà vì bệnh hoạn làm sao mình có đủ khả năng và sức khỏe để làm công quả như bao nhiêu người khác, chị nhỉ! May thay, thánh huấn có dạy rằng tu học cũng đóng góp được công quả, bởi lẽ thay vì tâm bị vọng động, tư tưởng đang nghĩ đến những việc buồn rầu hoặc chẳng được thanh trong thì mình lại tập trung tư tưởng vào lời kinh, lãnh hội được điều đạo đức của Thánh Hiền, nhờ đó tâm chí mình được thanh tịnh sáng suốt, chùng đó những ý lành sẽ hiện ra. Rồi sẽ nhờ đó, tinh thần mình mới tập trung mà nguyện cầu cho chính mình, cho cha mẹ, người thân và cho xã hội chúng sanh. Từ từ, nhờ ảnh hưởng những lời lành, tâm tánh mình cũng sẽ thay đổi và trở nên tốt đẹp hơn. Như vậy, sự tu học chẳng những được phần công quả vì mình nguyện cầu cho người khác lại được phát triển về tâm linh, đồng thời trừ được những tư tưởng vọng động buồn nản, xâm nhập nội tâm nữa phải không chị, chị có đồng ý thế không?”⁽¹⁾

⁽¹⁾ Chân thành biết ơn Giáo Sĩ Huệ Ý (Tập Đoàn Giáo Sĩ, Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý Đại Đạo) trợ giúp tư liệu tham khảo. (H.Kh.)



Quê hương
chị Lê Thị Bạch Tuyết
ngày nay: xã Mỹ Hiệp
(huyện Chợ Mới,
tỉnh An Giang)
trên cù lao Giêng
và một hương lộ yên ả
trong xã Mỹ Hiệp.

Ảnh: wikimapia.org



SẮC PHONG
ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ
LÊ THỊ BẠCH TUYẾT (1943-1969)

Thánh thất Bình Hòa

Tý thời, 14 rạng 15-8 Canh Tuất

(Thứ Hai 14 rạng Thứ Ba 15-9-1970)

Thông công: Bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan PTGL

Pháp đàn: Huỳnh Chơn.

ĐÀN TÁI CẦU

(Đồng tử Kim Quang xuất khẩu.)

THI

Tam Kỳ sứ mạng độ nguyên nhân⁽¹⁾

Chứng vị Tiên bang⁽²⁾ thoát nghiệp trần

Một giọt cam lồ tiêu lửa dục

Trước thềm Bạch Ngọc bái Hoàng ân.⁽³⁾

⁽¹⁾ **Nguyên nhân** (nhơn) 原人: Những linh căn 靈根 nguồn gốc từ cõi trời, xưa kia nhận lãnh sứ mạng xuống thế gian độ đời; khác với *hóa nhân* (nhơn) 化人 là những ai từ kim thạch, thảo mộc, cảm thú tiến hóa lên làm người.

⁽²⁾ **Tiên bang** 仙邦: Cõi Tiên.

Quan Âm Đại Sĩ⁽⁴⁾ **Từ Hàng Phổ Độ**⁽⁵⁾

Chào chư Thiên sắc,⁽⁶⁾ *chư hiền đệ muội.*⁽⁷⁾

Bàn Đạo đến đêm trung thu đem tin mừng cho chư hiền đệ muội.

Nhân lễ Triều Thiên Vô Cực,⁽⁸⁾ *Đức Chí Tôn ban hồng ân*⁽⁹⁾ *cho chư vị đạo tâm thoát xác để khuyến khích người*

⁽³⁾ **Bạch Ngọc**: *Bạch Ngọc Kinh* 白玉京, kinh thành ngọc trắng, nơi Đức Thượng Đế ngự. **Bái Hoàng ân** 拜皇恩: Lạy tạ ơn Đức Ngọc Hoàng Thượng Đế.

⁽⁴⁾ **Đại Sĩ** 大士: Tiếng Sanskrit *Bodhisattva* được người Hoa dịch hai cách: ① Chuyên âm (*translitering*) là **Bồ Đề Tát Đóa** 菩提薩埵, gọi tắt **Bồ Tát** 菩薩; ② Dịch nghĩa là **Đại Sĩ** 大士. Do đó, Quan Âm Bồ Tát cũng là Quan Âm Đại Sĩ.

⁽⁵⁾ **Từ hàng** 慈航: *Từ* là thương yêu; *hàng* là con thuyền. *Từ hàng* là thuyền từ, con thuyền thương yêu, tức là đạo pháp cứu vớt con người thoát khỏi biển khổ cuộc đời.

⁽⁶⁾ **Thiên sắc** 天色: Thiên ân chức sắc.

⁽⁷⁾ **Hiền** 賢: ① [Tính từ] Dùng để gọi người khác một cách tôn kính, hoặc lịch sự. Thí dụ: gọi mẹ là *hiền mẫu* 賢母; gọi vợ là *hiền thê* 賢妻 hay *hiền nương* 賢娘; gọi anh là *hiền huynh* 賢兄; gọi chị là *hiền tỷ* 賢姊; gọi em trai là *hiền đệ* 賢弟; gọi em gái là *hiền muội* 賢妹. Trong thánh giáo, Ôn Trên gọi các môn sanh là *chư hiền đệ*, *hiền muội* là theo nghĩa này. **Chư** 諸: [Từ chỉ số nhiều] Các.

⁽⁸⁾ Lễ Hội Yến Bàn Đào rằm tháng Tám, cũng gọi Yến Diêu Trì (Đức Diêu Trì Kim Mẫu Vô Cực Từ Tôn).

⁽⁹⁾ **Hồng ân** 洪恩: Ôn huệ to tát.

tu hành hiện tại dừng mãnh tinh tấn trên đường học đạo.

Chư hiền⁽¹⁰⁾ thành tâm nghe Bản Đạo phân:

Thừa Ngọc Hư Cung sắc chiếu,

Thừa lệnh Tam Giáo Tòa ban hành,

Nhân danh Tam Trấn Oai Nghiêm Đại Đạo Tam Kỳ Phổ
Độ thi hành Thiên lệnh,

SẮC PHONG

- ĐẶNG THỊ TÝ, *thủ tử thiện đạo*,⁽¹¹⁾
thọ Thiên ân BẢO ĐỨC TIÊN NƯƠNG.

- ĐINH THỊ NGHĨA, *nhứt tâm hành đạo*,
thọ Thiên ân VĨNH THỌ THÁNH NƯƠNG.

- PHẠM THỊ SANG, *nhứt tâm hành đạo*,
thọ Thiên ân THÁNH LINH THÁNH NỮ.

- NGUYỄN THỊ HỒ, *nhứt tâm hành thiện*,
thọ Thiên ân BẢO AN THẦN NỮ.⁽¹²⁾

- TRƯƠNG THỊ SIÊU, *hiền phụ*,
thọ Thiên ân THỰC LINH THẦN NỮ.

⁽¹⁰⁾ **Hiền** 賢: [Đại từ] Tiếng trọng kính gọi người trước mặt (ngôi thứ hai). Trong thánh giáo, thay vì gọi *chư hiền đệ, hiền muội*, Ôn Trên gọi *chư hiền*.

⁽¹¹⁾ **Thủ tử thiện đạo** 守死善道: Thà chịu chết để giữ tròn đạo lý. Lời này Đức Khổng Tử dạy trong *Luận Ngữ*, 8:13.

⁽¹²⁾ Về Đức Bảo An Thần Nữ, xem thêm: *Tu Cứu Cứu Huyền Thất Tổ*. Hà Nội: Nxb Tôn Giáo 2013, tr. 22-24. Quyển 52-2 trong Chương Trình Chung Tay Ấn Tống Kinh Sách Đại Đạo.

- **LÊ THỊ BẠCH TUYẾT**, *nhứt tâm hành đạo*,
thọ Thiên ân **AN TRINH THẦN NỮ**.

Các sắc Thần được thân non thờ phượng để có phương tiện độ đời ba năm để tiến đến Thánh vị. Đây là bốn phận của thân non các Thánh vị đã siêu thoát hồng trần, công phu tu tiến.

THI

Phật Tiên Thần Thánh cũng là người

Được một kiếp người chớ để người

Thành đắc đạo tâm không dứt bỏ

Gương nêu thanh sử⁽¹³⁾ ở cung Trời.

Bản Đạo mừng đại lễ trung thu Nữ Chung Hòa thành công đạt đạo. Bản Đạo chào chư Thiên sắc, chư hiền đệ muội. Phục chí.⁽¹⁴⁾ Thăng.

⁽¹³⁾ **Thanh sử** 青史: Sử xanh. Ngày xưa chưa biết làm ra giấy, viết sử phải ghi vào các thẻ tre, do đó gọi lịch sử hay sử ký là thanh sử. [Thanh: màu xanh của tre.] Để giữ tre lâu hỏng, người ta hơ tre trên lửa cho khô, nước trong thân tre rịn ra ngoài như đổ mồ hôi [hãn: mồ hôi], vì thế cũng gọi sử sách, sử ký là *hãn thanh* 汗青. Thừa tướng Văn Thiên Tường 文天祥 (1236-1283) đời Tống là bậc trung nghĩa, có nói: *Nhân sinh tự cổ thù vô tử / Lưu thủ đơn tâm chiếu hãn thanh*. 人生自古誰無死 / 留取丹心照汗青. (Xưa nay thử hỏi ai không chết / Để lại lòng son rọi sử xanh.) Lòng son (đơn tâm) là lòng trung canng tiết liệt.

⁽¹⁴⁾ **Phục chí** 復旨: Trở về trình báo lại Thiên Đình sau khi thi hành xong Ngọc chỉ của Thượng Đế.

NƠI ĐÂY XIN GỎI CHÚT TÌNH

Thánh tịnh Ngọc Minh Đài

Tuất thời, 01-01 Tân Hợi (Thứ Tư 27-01-1971)

Thông công: Bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan PTGL

Đồng tử: Thanh Căn xuất khẩu. *Pháp đàn:* Huỳnh Chơn.

TIẾP ĐIỀN

THI

Ước vọng ngày xanh trả hết rồi

Căn phần ⁽¹⁾ *chỉ đến thế này thôi*

Ngờ rằng mệnh bạc như xuân nợ ⁽²⁾

Đâu biết là đâu một lẽ Trời.

AN TRINH THẦN NỮ LÊ THỊ BẠCH TUYẾT

Tê Muội kính chào quý đạo trưởng, quý đạo huynh, quý đạo tỷ và các bạn thanh thiếu niên.

Thật rất may duyên cho Tê Muội được lệnh Tam Giáo Tòa ân ban cho nhập đàn giờ đây để gọi lại mấy dòng mà lần đầu tiên của sự xa cách trần gian được tỏ bày cùng anh chị em thanh thiếu niên.

⁽¹⁾ **Căn phần:** Phần số, số mạng.

⁽²⁾ **Xuân:** Tuổi thanh xuân, tuổi trẻ. **Mệnh bạc** (*bạc mệnh* 薄命): Chị Lê Thị Bạch Tuyết tạ thế mới hai mươi sáu tuổi.

Vậy Tê Muội xin mời quý đạo trưởng, quý đạo huynh, đạo tỷ và toàn thể anh chị em thanh thiếu niên ngồi trợ điền giùm Tê Muội giờ nay trong giây lát.

Các anh chị em thanh thiếu niên thân mến của tôi! Mấy lần xuân qua rồi là mấy lần anh chị em thôn thức tưởng nhớ đến tôi. Tâm tình đồng đạo rất đậm đà không sao cạn tỏ. Điều đó tôi thành thực cảm ơn anh chị em trong thời gian qua đã có lòng đoái tưởng đến kẻ xa cách trần gian này trên cùng một chí hướng, cùng một lối đi.

Các bạn ôi! Đã là con người thì ai cũng có tâm tư, có tình cảm. Hễ có tâm tư tình cảm thì sự sanh ly tử biệt hẳn là quuyến luyến tiếc thương. Nhưng mà tiếc là tiếc, thương là thương cho bóng hình ngày cũ, chớ theo định luật Đạo Trời thì chuyện ấy đương nhiên. Nhưng dù sao, dù tôi không phải là xương là thịt, dù tôi không gần gũi bên các bạn thường xuyên để trao đổi những gì đạo đức, thì giờ đây xin các bạn, những người anh em chị em, kể như là tôi như thưở nào đi, cho đúng câu sanh tử dữ đồng. ⁽³⁾

Hỡi ôi! Cây muốn lặng mà gió chẳng ngừng. Tấm thân nhỏ bé mang một niềm tin, một hoài bão ⁽⁴⁾ lớn lao cho đại nghiệp mà phải đoán mệnh, sớm phải lìa đời, thật là phũ

⁽³⁾ **Sanh tử dữ đồng** 生死與同: Sống và chết như nhau, tức là dù đã mất nhưng vẫn được xem như còn sống, do đó ở nhiều bàn thờ gia tiên có viết hai chữ *như tại* 如在 (như vẫn tồn tại, như vẫn còn sống).

⁽⁴⁾ **Hoài bão** 懷抱: Lý tưởng, ước vọng cao đẹp.

phàng éo le cho chí cả. Nhưng khi hiểu đạo rồi, đó chỉ là một sự kiện thay đổi phương tiện mà thôi.

Hiện tiền đây, các bạn đang nối gót nhau trên đường sứ mạng, tôi ở cõi vô hình cũng cảm thấy vui lây.

BÀI

*Tuổi xuân nay đã còn đâu
Ngày xuân theo gót bóng câu⁽⁵⁾ lại về
Tương lai trĩu nặng lời thề
Một bên đạo nghiệp, một bên gia thân⁽⁶⁾
Xuân ôi! Xuân đến bao lần
Mà non sông chứa nguôi dân lửa binh
Nơi đây xin gửi chút tình
Tình người ở cõi siêu linh tỏ bày
Nào khi họp mặt hôm mai
Nào khi đơm bạc lạt chay vui vầy
Nào khi bàn luận Đạo Thầy
Nào khi vát vả những ngày hy sinh
Mình đâu hay biết nỗi mình
Bây giờ sự thể tiến trình ra sao*

⁽⁵⁾ **Câu** 駒: Ngựa khỏe, chạy nhanh. **Bóng câu** (câu ảnh 駒影; câu quang 駒光): Bóng ngựa câu, ám chỉ thời gian qua rất nhanh. Do thành ngữ **bach câu quá khích** 白駒過隙 (bóng ngựa trắng phóng qua khe hở), ý nói thời gian qua rất nhanh; nói tắt là **câu khích** 駒隙.

⁽⁶⁾ **Gia thân**: Người thân ruột thịt trong gia đình.

*Rõ ràng Thiên số nan đào⁽⁷⁾
Hữu thân hữu hoại⁽⁸⁾ trước sau cũng rồi
Chị em ơi! Chị em ơi!
Mâm non đạo đức ta bồi⁽⁹⁾ cho ta
Đại đồng xã hội quốc gia
Dựng gậy sự nghiệp ông cha lưu truyền
Vòng tay khoác tấm trung kiên
Một trang in vạn lời nguyện ngày xanh.*

Vì thời gian rất ngắn, Tệ Muội không được phép dài dòng hơn nữa, hẹn chờ ngày nào có dịp.

Còn về gia đình tôi, xin nhờ các bạn thanh thiếu niên giữ gìn lời của tôi về cho người mẹ đang đau khổ buồn con rằng tôi nay được an phận, xin mẹ tôi cứ yên tâm, đừng buồn phiền chi cho hao mòn thể xác, chờ có dịp sẽ đoàn tụ gia đình. Còn các em của tôi, nếu các bạn còn nghĩ đến tôi thì cũng xin dìu dắt chúng nó trên đường đạo đức để cùng nhau hòa điệu trên đường về Thượng Đế. Tôi rất cảm tạ tấm lòng quý đó.

Thôi, Đức An Hòa Thánh Nữ sắp đến. Xin chào quý đạo trưởng, quý huynh tỷ và các bạn thanh thiếu niên với lời chúc lành năm mới. Xin giã từ tất cả. Thăng.

⁽⁷⁾ **Thiên số nan đào** 天數難逃: khó trốn tránh số Trời.

⁽⁸⁾ **Hữu thân hữu hoại** 有身有壞: Đã có thân xác thì sẽ có lúc hư hoại xác thân, ý nói mạng sống vô thường.

⁽⁹⁾ **Bồi** 培: Vun bồi, bồi đắp, làm cho dày thêm, vững chắc thêm.

NHỚ NHAU GHI MẤY DÒNG NÀY

Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý Cao Đài Giáo Việt Nam
Ngọ thời, 19-6 Quý Sửu (Thứ Tư 18-7-1973)

Thông công: Bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan PTGL.
Đồng tử: Thanh Thủy xuất khẩu. *Pháp đàn:* Chơn Tâm.

AN TRINH THẦN NỮ

Tiểu Nữ chào quý đạo trưởng, quý đạo tử. Mừng các bạn thanh thiếu niên. Xin quý đạo trưởng, đạo tử ngồi nghỉ, cho phép Tiểu Nữ có đôi lời cùng các bạn thanh thiếu niên trong giây phút báo đàn này.

Các bạn ơi! An Trinh xin được báo đàn để gặp gỡ các bạn. Mặc dù thời khắc có ít, nhưng đáng ngàn vàng. An Trinh xin ghi lại tâm huyết để đáp tạ lại lòng tưởng nhớ đến An Trinh.

Chia tay cách mấy thu rồi
Sắc không hai cõi ngậm ngùi hoài mong
Nhớ xưa giáo lý phổ thông
Cơ Quan thành lập cộng đồng thanh niên⁽¹⁾

⁽¹⁾ **Cộng đồng thanh niên:** Tập thể Thanh Thiếu Niên Phổ Thông Giáo Lý do Đức Lý Giáo Tông thành lập ngày 15-7 Bính Ngọ (Thứ Ba 30-8-1966).

Mang vào nhiệm vụ thiêng liêng
Vì đời vì đạo đâu riêng vì mình
Biển trần sóng gió mông mênh
Thuyền xuân⁽²⁾ *e nổi bấp bênh vì đời*
An Trinh xin gửi vài lời
Tiền đồ⁽³⁾ *Đạo Đạo trông nơi chúng mình*
Vì mình là một nhân sinh
Nặng ơn sanh dưỡng, nặng tình quốc dân
An Trinh dù tách bến trần
Vẫn cùng các bạn tinh thần dựng xây
Nhớ nhau ghi mấy dòng này.

Đức Bồ Tát⁽⁴⁾ đã đến. An Trinh xin tạm biệt các bạn. Tiểu Nữ kính chào quý đạo trưởng, đạo tử. Xin thành tâm tiếp nghinh Đức Bồ Tát. Tiểu Nữ lui gót.

⁽²⁾ **Thuyền xuân:** Ý nói các bạn thanh niên sống trong cõi đời như những con thuyền bấp bênh trong biển khổ.

⁽³⁾ **Tiền đồ** 前途: Con đường phía trước, ở trước mặt; tương lai tốt đẹp.

⁽⁴⁾ Đức Quan Âm Bồ Tát.

Lời Kết

Tiền bối Cao Triều Phát, đàn anh sáng lập Thanh Niên Đạo Đức Đoàn ở miền Hậu Giang khi xưa (1938), có lần lâm đàn tại Diêu Trì Bửu Điện (thánh thất Bình Hòa, Gia Định) vào giờ Ngọ, ngày 28-8 Đinh Mùi (Chủ Nhật 01-10-1967), do bộ phận Hiệp Thiên Đài Cơ Quan Phổ Thông Giáo Lý thông công (đồng tử: Hoàng Mai; pháp đàn: Huỳnh Chơn).

Hôm ấy, Đức Cao Triều ban ơn, dạy chung chị Lê Thị Bạch Tuyết và bốn chị khác như sau:

*Nữ cũng như nam có khác nào
Cũng người cũng học cũng tài cao
Chỉ riêng thể chất thì hơi thiệt
Lập đức thi công rạng má đào.*

Qua hành trạng chị Lê Thị Bạch Tuyết được ghi lại đôi nét chánh yếu trong tập sách nhỏ này, rõ ràng chị không chỉ cam chịu phần *thể chất thì hơi thiệt*, mà thật ra chị còn quá đổi thiệt thòi về nhiều mặt khác trong cuộc sống đời thường, giữa một thời đất nước điêu linh khói lửa.

Rời quê nghèo nơi miền sông nước cù lao Giêng để lên Sài Gòn tự lập giữa chốn phồn hoa sẵn nhiều cạm bẫy, chị

luôn luôn lẻ loi giáp mặt nghịch cảnh, vượt qua mọi thử thách, và kiên gan an trụ vững vàng, thực hành trọn vẹn lời Đức Cao Triều khuyên nhủ: *Lập đức thi công rạng má đào.*

Tôn hiệu **An Trinh** của Thần Nữ phải chăng hàm ngụ điều đó?

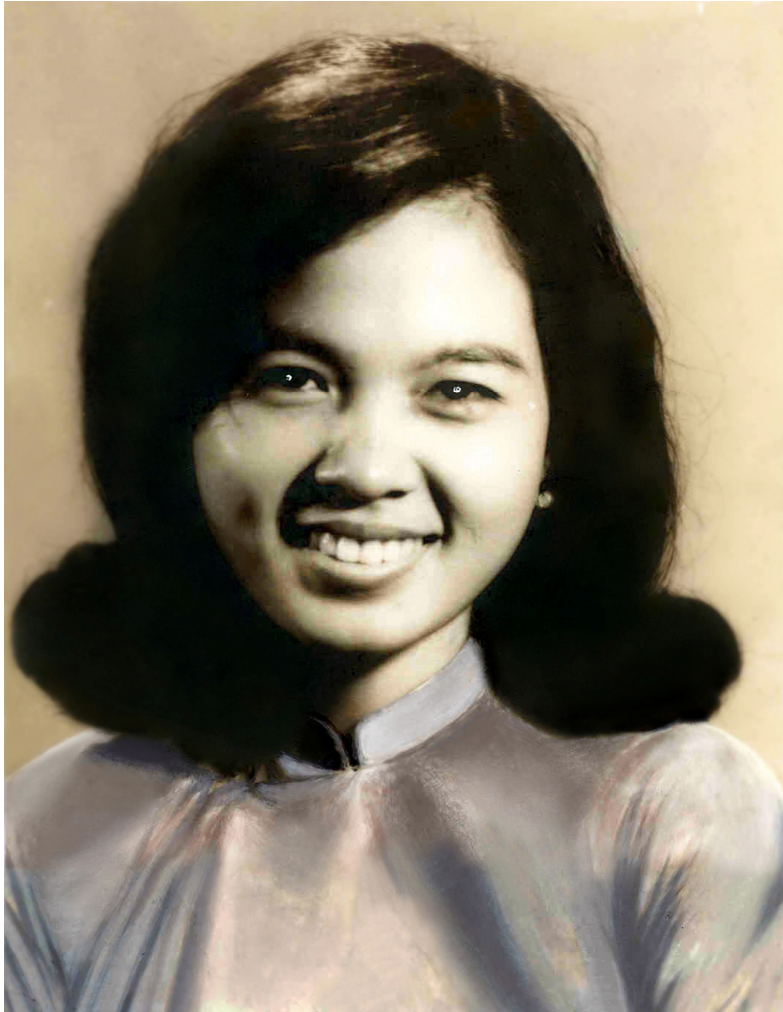
AN 安 là an thuận với nhân duyên và nghiệp quả trên đường tu; dù cho ngoại cảnh có điên đảo đến đâu thì nội tâm vẫn an ổn mà vui cùng đạo lý.

TRINH 貞 là kiên trinh; dù tấm thân liễu yếu đào thơ có gặp bão dông phũ phàng thế nào chẳng nữa, vẫn trọn gìn tiết tháo. TRINH cũng là ngay chánh, vững bền, là đức thứ tư của quẻ Càn tượng trưng cho bậc chính nhân quân tử.

Pháp môn Cao Đài với luật đại ân xá Kỳ Ba đã và đang mở ra con đường cứu độ sau chót cho muôn người, trong đó có đông đảo thanh thiếu niên giữa tuổi xuân phơi phới. Nhờ vậy, lớp trẻ của đất nước đã và đang được dẫn dắt thoát ra khỏi những nẻo cụt đường quanh của lối sống chạy theo tham dục và ích kỷ thụ hưởng, bắt chấp tất cả nhân quả báo ứng theo luật trời đất chí công vô tư.

Qua kiếp sống vất vả của một thanh nữ Cao Đài, Đức An Trinh Thần Nữ là một minh chứng hiển nhiên cho Lễ Thật Đại Đạo un đúc cuộc sống thanh niên cao thượng.

Phú Nhuận, 31-3-2014
Huệ Khải



Đức AN TRINH THẦN NỮ
Lê Thị Bạch Tuyết (1943-1969)



Thánh thất Bình Hòa (Hội Thánh Cao Đài Ban Chính Đạo)
nơi Đức Quan Âm Bồ Tát thừa Thiên lệnh ban sắc phong
Lê Thị Bạch Tuyết thọ Thiên ân An Trinh Thần Nữ (1970).



<http://caodaibanchinhdao.org>



Thánh thất Mỹ Hiệp (Hội Thánh Cao Đài Tây Ninh)
trên quê hương chị Lê Thị Bạch Tuyết (cù lao Giêng)



<http://dulichgo.blogspot.com>

Cù lao Giêng ngày nay.

Bến phà cù lao Giêng



<http://khucquanhanh.vn>

CHƯƠNG TRÌNH CHUNG TAY ẤN TỔNG KINH SÁCH ĐẠI ĐẠO

ĐÃ XUẤT BẢN:

- 1-3. **ĐẤT NAM KỲ – TIẾN ĐẾN VĂN HÓA MỞ ĐẠO CAO ĐÀI.** Huệ Khải, 2008, 2012.
- 2-3. **NGŨ VĂN CHIÊU – NGƯỜI MÔN ĐỆ CAO ĐÀI ĐẦU TIÊN.** Huệ Khải, 2008, 2009, 2012.
- 3-2. **LỜI VÀNG SEN TRẮNG.** Bạch Liên Tiên Trưởng; Huệ Khải chú thích, 2008, 2009.
- 4-2. **LÒNG CON TIN ĐÁNG CAO ĐÀI.** Huệ Khải, 2008, 2010.
- 5-3. **LUẬT NHÂN QUẢ THEO GIÁO LÝ CAO ĐÀI.** Huệ Khải, 2008, 2010, 2012.
- 6-2. **ĐẤT NAM KỲ – TIẾN ĐẾN PHÁP LÝ MỞ ĐẠO CAO ĐÀI.** Huệ Khải. 2008 in hai lần, 2010.
- 7-1. **CÁC THÁNH SỞ CAO ĐÀI TỈNH LONG AN.** Đạt Linh, Đạt Truyền, Huệ Khải, 2008.
- 8-2. **BỒI DƯỠNG ĐỨC TIN.** Bùi Văn Tâm, 2008, 2012.
- 9-2. **LỄ BỐN.** Cao Triều Phát soạn; Huệ Khải, Lê Anh Minh san nhuận 2008, 2009.
- 10-3. **CƠ DUYÊN VÀ TUỔI TRẺ.** Phạm Văn Liêm, 2009 in hai lần, 2012.
- 11-2. **NHỚ ĐẠT LINH.** Huệ Khải chủ biên, 2008, 2009.
- 12-3. **KINH CỨU KHỔ TRONG ĐẠO CAO ĐÀI.** Huệ Khải, 2009, 2010, 2011.
- 13-1. **HỌC TẬP THÁNH GIÁO NĂM ẤT TỶ (1965).** Huệ Khải, Lê Anh Minh hiệp chú, 2009.
- 14-2. **ĐẠO ÁO TRẮNG.** Phạm Văn Liêm, 2009, 2010.
- 15-3. **TÌM HIỂU KINH SÁM HỐI.** Thanh Căn, Huệ Khải, 2009, 2010, 2011.
- 16-2. **TÌM HIỂU NGỌC HOÀNG THIÊN TÔN BỬU CÁO.** Huệ Khải, 2009, 2010.
- 17-2. **THIỆN THƯ.** Lê Anh Minh, 2009, 2013.
- 18-2. **HƯƠNG QUẾ CHO ĐỜI.** Phạm Văn Liêm, 2009, 2012.
- 19-1. **XUÂN TRI ẮN.** Hiệp tuyển thơ văn, nhiều người viết, 2010.
- 20-2. **CÓ MỘT TÌNH THƯƠNG.** Bạch Liên Hoa, 2010, 2011.
- 21-2. **BA MÓN BÁU CỦA NGƯỜI ĐẠO CAO ĐÀI.** Thanh Căn, 2010, 2012.
- 22-2. **TAM GIÁO VIỆT NAM – TIẾN ĐẾN TƯ TƯỞNG MỞ ĐẠO CAO ĐÀI.** Huệ Khải, 2010, 2013.
- 23-2. **ƠN GỌI MIỀN TRUNG.** Phạm Văn Liêm, 2010, 2011.
- 24-4. **HÀNH TRANG NGƯỜI ĐẠO CAO ĐÀI.** Diệu Nguyên, 2010 in hai lần, 2012, 2013.
- 25-3. **CÂU CHUYỆN ĐỨC TIN.** Diệu Nguyên, 2010, 2011, 2012.
- 26-1. **NGHỆ THUẬT THUYẾT TRÌNH GIẢNG ĐẠO.** Đơn Tâm, 2010.
- 27-2. **HÀNH TRANG TIẾN BỒI CAO TRIỀU PHÁT.** Cao Bạch Liên & Huệ Khải, 2010, 2012.
- 28-2. **TRIẾT LÝ ĐẾN THÁNH CAO ĐÀI TÂY NINH.** Huệ Khải, 2010, 2012.
- 29-2. **DANH THẤY DANH ĐẠO.** Đơn Tâm, 2010, 2012.
- 30-2. **MỘT ĐÒNG BÁT NHẢ.** Huệ Khải, 2010, 2013.

- 31-2. **GIẢI MÃ TRUYỆN TÂY DU.** Huệ Khải, 2010, 2011.
- 32-1. **NGÀI MINH THIÊN - CUỘC ĐỜI VÀ ĐẠO NGHIỆP.** Đại Cơ Huòn, 2010.
- 33-2. **TINH HOA CAO ĐÀI GIÁO.** Nhân Tử Nguyễn Văn Thọ, 2010, 2012.
- 34-3. **THẮT CHÂN NHÂN QUẢ.** Lê Anh Minh dịch và chú thích, 2010 in hai lần, 2012.
- 35-1. **XUÂN CHUNG TÂM.** Hiệp tuyển thơ văn, nhiều người viết, 2011.
- 36-1. **ĐẠI THỪA CHƠN GIÁO.** Cao Đài Chiêu Minh Tam Thanh Vô Vi, 2011.
- 37-2. **NÓI CHUYỆN CAO ĐÀI.** Đơn Tâm, 2011, 2012.
- 38-3. **KINH SÁM HỐI MINH HỌA.** Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, tranh 4 màu, 2011, 2012, 2014.
- 39-2. **TÌM HIỂU HAI BÀI TIÊN THIÊN KHÍ HÓA VÀ QUẾ HƯƠNG NỘI ĐIỆN.** Huệ Khải.
- 40-2. **SỬ MẠNG ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ.** Đơn Tâm, 2011, 2012.
- 41-2. **TRÊN ĐƯỜNG THIÊN LÝ.** Phạm Văn Liêm, 2011, 2013.
- 42-2. **NHIP CẦU TƯƠNG TRI.** Huệ Khải, 2011, 2013.
- 43-2. **ĐIỂM TỰA TÂM LINH.** Huệ Khải, 2011, 2012.
- 44-2. **ĐỌC LẠI THẮT CHÂN NHÂN QUẢ.** Huệ Khải, 2011, 2013.
- 45-1. **NGƯỜI ĐẠO CAO ĐÀI LÀM QUEN PHƯƠNG PHÁP NGHIÊN CỨU.** Huệ Khải, 2011.
- 46-1. **TIẾNG CHIM QUYÊN.** Phạm Văn Liêm (thơ), 2011.
- 47-1. **MỘT GÓC NHÌN VĂN HÓA CAO ĐÀI.** Huệ Khải, 2011.
- 48-2. **CON ĐƯỜNG HẠNH PHÚC.** Huệ Khải, 2011, 2013.
- 49-1. **KINH CÚNG TỬ THỜI.** Cao Đài Chiêu Minh Tam Thanh Vô Vi, 2011.
- 50-1. **XUÂN HÒA ĐỒNG.** Hiệp tuyển thơ văn, nhiều người viết, 2012.
- 51-3. **CUỘC ĐỜI PHẬT THÍCH CA.** Ngô Bái Thiên, tranh 4 màu, 2012 in hai lần, 2013.
- 52-2. **TU CỨU CỨU HUYẾN THẮT TỔ.** Huệ Khải, 2012, 2013.
- 53-1. **CẨM ĐẠO CAO ĐÀI Ở TRUNG KỶ (1928-1950).** Huệ Khải, 2012.
- 54-2. **BẮC CẦU TÂM LINH.** Huệ Khải. / 55-2. **HÒA ĐIỀU LIÊN TÔN.** Huệ Khải, 2012, 2013.
- 56-1. **ĐẠO LÝ HUYẾN CƠ.** Thiện Bảo. / 57-1. **LƯỢC SỬ BÁT BỬU PHẬT ĐÀI.** Thiện Bảo, 2012.
- 58-1. **CAO ĐÀI KHÁI YẾU.** Đạt Đức, 2013.
- 59-1. **QUAN THÁNH XƯA VÀ NAY.** Huệ Khải, 2013.
- 60-1. **MỤC ĐÍCH & ĐƯỜNG LỐI CƠ QUAN PHỔ THÔNG GIÁO LÝ ĐẠI ĐẠO.** Đơn Tâm, 2013.
- 61-2. **GIỌT NGỌC KIM BÀN.** Thanh Căn, 2013, 2014.
- 62-1. **CUỘC ĐỜI ĐỨC KHỔNG TỬ.** Huệ Khải & Lê Anh Minh, truyện tranh, 2013.
- 63-1. **CÔNG GIÁO & CAO ĐÀI HỘI NGỘ PHỤC SINH.** Nhiều người viết, 2013.
- 64-1. **ĐẠI ĐẠO VÀ TÔN GIÁO.** Nhân Tử Nguyễn Văn Thọ, 2013.

- 65-1. **BÁT QUÁI ĐỒ THIÊN XƯA VÀ NAY.** Nhiều người viết, 2013.
 66-1. **THƠ NGƯỜI ÁO TRẮNG.** Nhiều người viết, 2013.
 67-1. **ƠN CỨU ĐỘ.** Diệu Nguyên, 2013.
 68-1. **TRUNG DU HÀNH ĐẠO.** Nhiều người viết, 2013.
 69-1. **DƯỚI MÁI ĐẠO VIỆN.** Huệ Khải, 2013.
 70-1. **CÔNG GIÁO & CAO ĐÀI HỘI NGỘ GIÁNG SINH.** Nhiều người viết, 2013.
 71-1. **HỒ BIỂU CHÁNH XƯA VÀ NAY.** Huệ Khải, 2014.
 72-1. **PETRUS KÝ XƯA VÀ NAY.** Huệ Khải, 2014.
 73-1. **TƯỚNG NHỚ NHÂN TỬ NGUYỄN VĂN THỌ.** Nhiều người viết, 2014.
 74-1. **HÀNH TRẠNG ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ.** Huệ Khải, 2014.
 75-1. **AN THUẬN QUẢ DUYÊN.** Diệu Nguyên, 2014.
 76-1. **TRỜI CHẴNG XA NGƯỜI.** Nhân Tử Nguyễn Văn Thọ, 2014.
 * **ĐẠI ĐẠO VĂN UYỂN 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7-8, 9, 10.** Hiệp tuyển thơ văn, 2012, 2013, 2014.
Ghi chú: 76.1 tức là quyển 76, in lần thứ nhất. 24.4 tức là quyển 24, in lần thứ tư.

HIỆP THÔNG VÀ CẦU NGUYỆN

Từ quý Ba 2013, *Hội Thánh Truyền Giáo Cao Đài* (Đà Nẵng) liên kết với *Nhà Xuất Bản Tôn Giáo* (Hà Nội) đã chính thức ra mắt tập san **SỐNG ĐẠO**. Sách in trang nhã, bài viết giá trị. Mỗi quý sẽ tiếp tục ấn hành nhiều ngàn bản để phổ thông chánh pháp Kỳ Ba.

Chương Trình Chung Tay Ấn Tống Kinh Sách Đại Đạo vô cùng vui mừng, phần khởi vì từ nay Đạo Nhà lại có thêm một phương tiện hồng pháp lợi tha, góp phần phát huy văn hóa Cao Đài, văn hóa đạo đức dân tộc.

Xin quý đạo hữu cùng hiệp tâm kính thành cầu nguyện và ủng hộ **SỐNG ĐẠO** mau chóng phát triển vững chắc.

BAN AN TÓNG

Liên hệ *Sống Đạo*: ĐH Bùi Ngọc Chinh ☎ **0912213277**.

ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ
 CHƯƠNG TRÌNH CHUNG TAY ẤN TỐNG KINH SÁCH ĐẠI ĐẠO

HUỆ KHẢI

HÀNH TRẠNG ĐỨC AN TRINH THẦN NỮ

Chịu trách nhiệm xuất bản: NGUYỄN CÔNG OÁNH

Biên tập: LÊ HỒNG SƠN

Trình bày & Kỹ thuật: DŨ LAN

Vẽ bìa: LÊ ANH HUY & LÊ ANH THƯ

Bìa 4: HUỆ KHẢI VĂN TẬP 慧啓文集

Thư pháp: TRƯƠNG LỘ 張路

Sửa bản in: LÊ ANH MINH, NGÔ BÁI THIÊN

NHÀ XUẤT BẢN TÔN GIÁO

53 Tràng Thi, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội

☎ (04) 37822845 – Fax: (04) 37822841

In năm ngàn bản, khổ 14,5 20,5 cm, tại XN In FAHASA
 774 Trường Chinh, phường 15, quận Tân Bình, TpHCM.

☎ (08) 38153971 – Fax: (08) 38153297

Số xuất bản **699-2014/CXB/42-52/TG**, ngày 24-4-2014.

Mã số **ISBN: 978-604-61-1157-3**.

In xong và nộp lưu chiểu quý Hai năm 2014.

SÁCH ẤN TỐNG (KHÔNG BÁN)

Tổng phát hành: Hiền huynh **TRẦN VĂN QUANG**

59/79 Trần Phú, phường 4, quận 5, TpHCM. ☎ 0913613653